

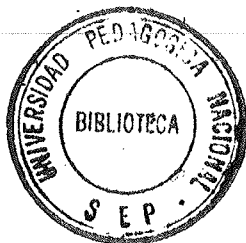
SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA  
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL  
UNIDAD UPN 191

Iniciación a la Literatura en los  
Tres Primeros Grados de la  
Escuela Primaria

ELIZABETH IBARRA TREVIÑO

Monterrey, N.L., 1990

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA  
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL  
UNIDAD UPN 191



✓  
Iniciación a la Literatura en los  
Tres Primeros Grados de la  
Escuela Primaria

ELIZABETH IBARRA TREVIÑO

Tesina presentada para obtener el título  
de Licenciada en Educación Básica

Monterrey, N.L., 1990

DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION

Monterrey, N. L., a 25 de Octubre de 1990.

C. PROFRA).  
ELIZABETH IBARRA TREVIÑO.  
P r e s e n t e .-

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su trabajo, intitulado: "INICIACION A LA LITERATURA EN LOS TRES PRIMEROS GRADOS DE LA ESCUELA PRIMARIA".


opción TESINA modalidad MONOGRAFIA a propuesta del asesor C. Profr(a). SANTOS GARZA FLORES.

manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la Institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su examen profesional.

A t e n t a m e n t e ,

  
PROFR. ISMAEL VIDALES DELGADO  
Presidente de la Comisión de Titulación  
de la Unidad 191 Monterrey, S. E. P.



ESTADOS UNIDOS MEXICANOS  
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL  
UNIDAD SEAD  
191 MONTERREY

Con todo respeto y admiración

a mis Padres:

Profr. Héctor Ibarra González

y Sra. Olivia Treviño de

Ibarra

Con cariño a mis

hermanos, hermanas y sobrinos

## INDICE

Pág.

### DICTAMEN

### DEDICATORIA

I.	INTRODUCCION	1
II.	EL PROCESO EDUCATIVO	3
III.	LA LITERATURA	6
	A. Generalidades	6
	B. Algunos aspectos de la Literatura	7
	C. Funciones del Lenguaje Literario	7
	D. Cualidades del Lenguaje Literario	8
IV.	LA LITERATURA EN LA ESCUELA PRIMARIA	10
V.	LA LECTURA	13
	A. Comprensión de la Lectura	13
	B. Tipos de Lectura	14
	C. Enseñanza de la Lectura Recreativa	15
	D. Lectura Oral y en Silencio	16
	E. Importancia de la Lectura	16
	F. Lecturas más Usadas	17
	G. El Rincón de Lecturas	19
VI.	LECTURA LITERARIA	21
	A. Selección de Textos Literarios	21
	B. Procedimiento para el Análisis de Obras Literarias	22

	Pág.
VII. DESCRIPCION Y NARRACION	25
A. La Descripción	25
B. La Narración	26
VIII. DECLAMACION Y ESCENIFICACION	29
A. Declamación	29
B. Escenificación	30
IX. CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS	33
NOTAS BIBLIOGRAFICAS	
BIBLIOGRAFIA	
ANEXO	

## I. INTRODUCCION

Se reconoce el gran acierto de la Secretaría de Educación Pública al haber incluido en el Programa de Educación Primaria, el aspecto de "Iniciación a la Literatura", pues el niño aún antes de leer y escribir, vive una literatura hablada y musical en las oraciones, canciones de sus juegos, recitaciones, adivinanzas y dichos de la vida diaria, que sirven de introducción a la literatura.

La educación Primaria, tiende a desarrollar armónicamente las facultades del alumno y fomenta el amor a la patria.

La Iniciación a la Literatura en los primeros tres grados de la escuela primaria, será mi tema a tratar en el siguiente trabajo, por ser una parte importante en el actual programa de Español.

Partiendo de la explicación del proceso educativo y de los aspectos básicos de la literatura se explican la lectura, la descripción y narración; la declamación y escenificación; temas básicos en el programa, para la Iniciación del niño a la Literatura.

La metodología que se siguió en el trabajo de tesina, modalidad Monografía fue la de la Investigación Documental.

Aunada a la información recabada en los textos de diversos auto

res, para la fundamentación del tema; se enriquece el trabajo - con conocimientos derivados del diario quehacer en la labor docente.



## II. EL PROCESO EDUCATIVO

Se tiene como concepto de enseñanza-aprendizaje el proceso en que se lleva a cabo en toda labor docente. A través de él, el alumno asimila los conocimientos impartidos por el maestro, que tienen como fin el logro de determinados objetivos.

La enseñanza en el aula está a cargo del maestro, es él quien dirige las acciones encaminadas a la apropiación de conocimientos por parte del alumno.

El aprendizaje en el alumno ha de ser motivado a través de situaciones agradables en el salón de clases, no impuesto bajo la presión de tareas pesadas con el fin de lograr el conocimiento, sino creando en el aula las situaciones propicias para lograr el aprendizaje.

El maestro más que enseñar debe conducir, dirigir, crear, no dando el conocimiento como material asimilable; sino llevando al alumno a través de todo el proceso, guiándole, encauzándole; permitiendo que la resolución de una situación conflictiva se convierta en experiencia de aprendizaje, donde el alumno acumule triunfos y no sólo conocimientos.

La sociedad actual exige al maestro un papel más realista, menos dogmático, un papel de moderador, donde actúe como puente entre el conocimiento y el alumno. Esa debe ser la finalidad de toda labor docente, servir como enlace, como punto de unión

y no crear obstáculos o barreras que impidan la provechosa finalidad de la educación: formar individuos aptos, capaces de desenvolverse en cualquier situación o papel que la sociedad les marque.

Tradicionalmente se creía que "la enseñanza es obra del maestro, es la técnica por excelencia encaminada a promover en el educando la metódica asimilación de la cultura". (1)

En la actualidad se intenta averiguar los centros de interés de cada persona para poderlo encauzar por medio de la educación. La educación se basa en el desarrollo de las posibilidades y de la personalidad del niño, todo ello encaminado a proporcionarle los instrumentos necesarios para que pueda realizar una función dentro de la sociedad.

El desarrollo técnico ha exigido una mayor especialización en el trabajo y por lo tanto una planeación especial de la educación, que se ha convertido en uno de los factores básicos para el desarrollo económico de un país. Es la causa que cada vez es más la inversión que hacen los gobiernos en la educación.

La escuela es un mundo social son seres humanos quienes lo habitan. Lo más importante que sucede en la escuela es el resultado de la interacción entre personas.

El profesor durante su labor docente aspira a habilitar a los niños para que vivan en una colectividad, y al mismo tiempo de-

sarrollar sus individualidades.

Un aspecto de la educación que no hay que pasar por alto es la disciplina, no hay que olvidar que ésta se crea con un sistema educativo, con la organización de toda la vida y con todas las influencias que actúan sobre el niño, en especial las de los pa  
dres.

Debemos crear y mantener un ambiente psicológico agradable, en donde el niño se sienta seguro de poder manifestar lo que piensa; revelando lo que siente sin peligro de crítica, burla o cas  
tigos.

El proceso educativo es una actividad conjunta e ininterrumpida donde participan maestro y alumno la cual es desarrollada de ma  
nera fundamental por parte del educando.

El maestro participa en la educación uniendo al alumno con la -  
sociedad y el momento histórico que le toca vivir; garantizando el desarrollo social, estético y creador por parte del educando.

### III. LA LITERATURA

#### A. Generalidades

"El ser humano, es en esencia un ser social, que ha sentido la necesidad de establecer comunicación con sus semejantes. Desde los albores de la civilización, esta necesidad ha estimulado su ingenio para inventar numerosos sistemas que le permitan expresar sus mensajes". (2)

A través del lenguaje expresamos la realidad en que vivimos y el hombre tiene la capacidad de manifestarlo en forma bella, lo que encontramos en la literatura. Es en el área de Español, -- donde se desarrollo el tema a tratar: La literatura. A conti-- nuación cito algunas definiciones de ésta.

La literatura es "la técnica de la expresión que se vale de la palabra y es inesplicable de los conceptos de estilo y retórica". (3)

La literatura es "un arte bello y, como el arte en general, tie nde a reflejar a reproducir, en diversas formas, la realidad me diante imágenes". (4)

La literatura es un arte. Y como todo arte expresa la manera -- de pensar de la sociedad.

La literatura nos muestra el paso del hombre a través de la ex--

presión escrita, donde ha sabido dejar huella, desde las tradiciones orales hasta llegar a la obra escrita de nuestro tiempo.

Desde la antigüedad el hombre ha sentido una imperiosa necesidad de expresar lo bello. Recordemos a los pueblos precortecianos y como fueron capaces de expresar sus sentimientos en poemas.

## B. Algunos aspectos de la Literatura

En la literatura pueden distinguirse tres aspectos de acuerdo a Manuel M. Cerna:

- a) Un aspecto estético. Una de las finalidades primordiales a las que aspira es a la expresión de la belleza por medio de la palabra.
- b) Un aspecto social. Es característico de la literatura reflejar la condición social, en que se desenvuelve la vida del hombre; aunque algunos protestaban expresando sin temor, sus verdades, no importando que para ello rompieran con las tradiciones impuestas por su tiempo y clase.
- c) Un aspecto creador. La literatura permite al hombre crear, inventar, desarrollar de manera ilimitada todo lo que siente, quiere, desea; utilizando como instrumento la palabra.

## C. Funciones del Lenguaje Literario

Algunas de las funciones del lenguaje literario según la Enci--

clopedia Temática de la Educación son:

- 1.- Musical: Es el atributo de valor fonético que el escritor - imprime a su obra, donde hace uso de sonidos, acentos, ritmo, entonación y metro; los cuales dan armonía a lo escrito y determinan el estilo del escritor.
- 2.- Afectiva: Es la manera como el escritor usa las palabras para describir los sentimientos, acentuándolos en los personajes y símbolos utilizados en su obra.
- 3.- Evocativa: Es la función literaria que le da un valor mágico a las palabras, que permite al lector involucrarse con la obra y las situaciones descritas en ella.

Las funciones mencionadas anteriormente se aplican a las dos -- formas de expresión literaria: prosa o verso.

#### D. Cualidades del Lenguaje Literario

Algunas de las cualidades del lenguaje literario según R. Lapesa son:

- a) Claridad.- Las palabras usadas por el autor deben reflejar - sus ideas, sin caer en situaciones confusas, para evitar interpretaciones erróneas.
- b) Propiedad.- El escritor debe utilizar las palabras que más - se ajusten a lo que desea expresar.

- c) Vigor expresivo.- El lenguaje debe expresar con fuerza la intención del escritor para que sus palabras logren convencer al lector.
- d) Decoro,- El lenguaje literario evitará las palabras ofensivas, que parezcan groseras o lastimen al público.
- e) Corrección.- Debe ajustarse a las normas lingüísticas vigentes en el momento en que se escribe.
- f) Armonía.- Las palabras se elegirán procurando que entre ellas haya musicalidad. El escritor debe atender a sus cualidades sonoras, para que las frases logradas tengan ritmo y agreguen atractivo a su trabajo.
- g) Abundancia.- El escritor deberá manejar abundante y variado vocabulario.
- h) Pureza.- Los vocablos empleados en el trabajo literario deben ser propios del idioma en que se escribe, sin incluir vocablos extranjeros.

#### IV. LA LITERATURA EN LA ESCUELA PRIMARIA

En el programa de cada grado de la escuela primaria se proponen diversas manifestaciones de la literatura (cuentos, poemas, fables, leyendas, canciones, coplas, etc.); que a partir de su lectura, representación o interpretación, proporcionan al niño elementos para la comprensión y disfrute de las obras literarias.

En la escuela el niño tendrá oportunidad de escuchar multitud de historietas narradas por el maestro. Cuando ellos hayan aprendido a leer, lo harán por si mismos. Una parte considerable del horario, deberá dedicarse a leer recreativamente, porque de esta manera se fomentarán hábitos permanentes de predilección por las obras literarias.

"La literatura debe construir parte integra de la educación estética del alumno, no sólo como un enlace entre lo mejor del pensamiento escrito del pasado, sino también como vinculo entre la realidad del presente y la esperanza de un porvenir mejor".

(5)

En los primeros años aprender los fundamentos de la lectura, pero pasa algún tiempo antes de que adquieran eficacia en ella.

No hay que olvidar que uno de los objetivos de la educación primaria en los tres primeros grados, es iniciar al alumno dentro de la literatura. (En el anexo se presentan los objetivos pro-



puestos en el Sistema Federál).

"La literatura infantil, comprende la creación de los niños como culminación de un proceso en el desarrollo de las actividades del lenguaje, de la expresión y la comunicación". (6)

El niño es un ser social por naturaleza. Convive en un mundo lleno de juegos, canciones, adivinanzas, poemas, dichos, chistes.

Para muchos niños la experiencia literaria empieza mucho antes de llegar a la escuela, conocen el placer de la poesía por las rimas que ha escuchado durante su infancia y por las historias y cuentos que les han sido leídos. (Un antecedente valioso, -- son los cuentos-canciones de Gabilondo Soler) También muchos ya han conocido libros de historietas ilustradas, cuentos, libros de colorear. Su experiencia con libros e historietas debe ser continuada en la escuela; pero algunos no han tenido este contacto literario, ellos requieren mayor estímulo y orientación del maestro.

La literatura tiene un gran valor formativo y sabiéndolo usar -- contribuirá al desarrollo integral de la personalidad del alumno, perfeccionando el dominio del idioma, estimulando el pensamiento creador del niño.

Una manera de motivar al alumno sería que el maestro viera a la lectura no como simple instrumento para obtener información, --

sino como fuente de placer y de esa manera darsela a conocer a nuestros alumnos, ver a la lectura por la lectura.

Debemos proponernos que los niños disfruten de la literatura y se aficionen a ella.

Con la iniciación a la literatura se pretende ampliar las experiencias del niño mediante la lectura, comprensión e interpretación de textos literarios adecuados a su nivel.

La iniciación a la literatura nos llevará al goce de la lectura, el explorar los libros y apreciarlos, como un medio por el cual descubrir otros mundos, otras experiencias e identificarse con ellos.

## V. LA LECTURA

La lectura "constituye uno de los aspectos más importantes del estudio del español (lengua materna). Del buen aprendizaje y dominio de la lectura depende gran parte del buen éxito en las demás áreas de estudio". (7)

### A. Comprensión de la Lectura

La enseñanza de la lectura no debe concretarse al dominio mecánico de la misma. Es decir, que una lectura fácil, automática, rápida y hasta expresiva no basta para considerarse señor y dueño de esta disciplina. Lo más importante es la comprensión del pensamiento encubierto bajo las palabras.

Es conveniente, pues, seleccionar trozos literarios de acuerdo con los intereses y necesidades propios de la edad de nuestros alumnos. Se recomienda que éstos realicen una lectura silenciosa, anoten las expresiones y palabras que no conozcan; para luego buscar su significado en el diccionario.

La comprensión de la lectura puede aumentarse por los siguientes procedimientos:

- a) Sustituir las palabras difíciles por sencillas. Conviene el frecuente uso de sinónimos para que al oír el alumno un término desconocido, lo diga ligado a los términos que signifiquen lo mismo.

- b) Dar mayor importancia a la lectura oral en los primeros grados. Aquí la lectura ha de ser individual corta y de ser -- posible diaria, para que el alumno se acostumbre a ejercitar se en su casa y leer siempre en voz alta.
- c) Hacer preguntas previas en relación con el contenido. Por -- ejemplo si la lectura va tratarse algo sobre el bosque (sí -- la historia se desarrolla allí), preguntar quienes conocen -- alguno, qué hay en ellos, además de árboles y procurar dar -- una idea clara lo que en ella puede suceder.
- d) Hacer explicaciones previas en relación con el contenido.
- e) Ejercicios de completar oraciones basadas en la idea de la -- historieta, cuento, etc.
- f) Observar la relación del título con el pensamiento central.

## B. Tipos de Lectura

El educador brasileño Lourenco Filho establece dos grupos de -- lectura:

- 1) Informativa: Permite participar en la vida de la comunidad. Proporciona la clase de datos que permiten sobrevivir con -- éxito. Además es clara y confiable. No es algo que ocupe -- unos cuantos minutos diarios en el aula escolar. Es utiliza da en todas las asignaturas, sin establecer la rutina de la lectura.

2) Recreativa. Proporciona esparcimiento y distracción. Se convierte en fuente de gratas emociones y momentos agradables.

Dentro de esta se encuentra la Lectura Literaria la cual sugiere conceptos abstractos y presenta una dualidad entre lo que es la intención del lector.

### C. Enseñanza de la Lectura Recreativa

Algunas actividades recomendables para la enseñanza de la lectura recreativa son los siguientes:

- Cuentos con lagunas para llenar.
- Cambiar el título a una lectura por su contenido.
- Leer parte de un tema e idear el término del mismo.
- Leer poesía y prosa cuyo contenido sea interesante para los niños buscando que sea correspondiente a su edad.
- Presentar una anécdota en oraciones dispersas para que los alumnos las ordenen después.
- Adivinanzas, fabulas y leyendas.
- Dar ordenes para ejecutar inmediatamente (esto será útil para ir introduciendo al niño al mundo del teatro).
- Presentar lecturas previas a una dramatización.

La mayoría de las actividades citadas anteriormente se podrán

realizar desde el primero a tercer grado.

En el primer año la mayoría de las lecturas la realizará el maestro, conforme el alumno aprenda la lectura podrá participar - el mismo en la realización de estas actividades.

#### D. Lectura Oral y en Silencio

La lectura oral consiste en captar el pensamiento escrito y expresarlo de viva voz.

En la lectura en silencio como en otras clases de lectura, su base es la comprensión. Esto no quiere decir la eliminación de la práctica de la lectura oral. Esta debe considerarse como introducción de la lectura silenciosa.

#### E. Importancia de la Lectura

No sólo es importante enseñar al niño a leer, sino ayudarlo a leer bien y cultivarle el gusto por la lectura.

"Del gusto que se despierte en la escuela por la lectura, depende en gran parte, que el niño se aficiona a ella y sea un asiduo lector organizado". (8)

Sabemos que en muchas ocasiones el niño lee por necesidades, -- cuando guiado por su maestro se le sugiere contestar cuestionarios, libros de texto o problemas, pero pocas veces lo hace mo-

tivado por el sólo placer de leer.

En ocasiones ejercita la lectura, o el acto de leer, cuando el maestro necesita medir su velocidad o evaluar algún aspecto. - Todo esto es bueno y aceptable, pero no hay que olvidar que el gusto por la lectura ni se mide, ni se oye, ni se aprende.

El niño ha de leer por el sólo gusto de leer, por el placer que proporciona a los sentidos la descripción de situaciones, por el caudal de vivencias transmitidas al leer, por la recreación imaginativa que el lector hace de lo que lee. Quien escucha o lee un buen cuento se ve literalmente obligado a crear y recrear.

La escuela primaria debe promover, en los primeros grados, las habilidades primordiales de la lectura; gradualmente, cultivará los gustos, habilidades generales complementarias, procurando - corregir los vicios y lagunas que se presenten.

#### F. Lecturas más Usadas.

Las lecturas más usadas en los primeros grados son:

- Copla. Canción popular, estrofa de cuatro versos de arte menor, de carácter público.
- Cuento. (Citado más adelante).
- Fábula. Composición literaria en que, por medio de una fic--

ción alegórica, con personajes que son cosas o animales pero, que hablan y actúan como personas; de la que se saca una enseñanza práctica llamada moraleja. La fábula generalmente se escribe en verso.

- Leyenda. Relato fantástico o parcialmente histórico, que la tradición ha ido elaborando o deformando.
- Poema. "Composición literaria ordinariamente en verso, con unidad de tema y estructura". (9)

En el primer grado, el maestro lee el poema completo o un fragmento de éste. Después leerá una línea o sólo la mitad si es demasiado larga o complicada. E irá señalando a los niños, que irán repitiendo el fragmento leído.

Para que los niños sepan captar la belleza de las cosas descritas en forma poética, es necesario leerles pequeños fragmentos (nunca cosas largas) que despertarán en ellos el amor al lenguaje poético que sabe encontrar la mejor manera de describir aquello que vemos todos los días, con matices insospechados y maravillosos.

La poesía nos ofrece un ancho camino de posibilidades, como buscar un fragmento de una bella poesía, escribirla en un cartoncillo y colgarla en una parte visible de la clase, leerla muy despacio y con la expresión adecuada, y por último hablar de su autor.



Sí el niño entra en el mundo de la poesía, se podrá buscar entre todos un tema y desarrollarlo en forma de poema. Un poema que no necesariamente tendrá una rima perfecta pero sí toda -- nuestra fuerza expresiva. Al poema formado entre todos le seguirá uno individual.

#### G. El Rincón de Lecturas

"El Rincón de Lecturas es un apoyo a tu clase para que los niños exploren los libros y los lleguen a apreciar como un medio que les descubre otros mundos y experiencias; que le permite -- identificarse a sí mismo". (10)

Uno de los fines del Rincón de Lecturas es mostrar al niño las posibilidades de los libros.

Para llevar a cabo el Rincón de Lectura es necesario poner los libros al alcance de los niños, libros hermosos, que despierten su interés; que den ganas de abrirlos, mirarlos, leerlos. Se -- debe hacer esto al comenzar el año escolar; para que tengan -- tiempo de experimentar con los libros e incorporen el valor y -- el gusto por la lectura.

Se pueden coleccionar libros con ayuda de los alumnos, en los -- cuales se encuentren cuentos de fácil acceso, libros de fábulas, leyendas y lo más difícil de encontrar 'poemas de ediciones espe -- ciales para niños las cuales son muy escasas.

Para el proyecto del rincón de lectura se requiere:

- a) Un lugar, que estará dentro del salón de clases, de allí el título Rincón de Lectura. Un espacio en el que el alumno -- pueda escoger un libro de su agrado, allí en el piso, en su lugar, donde el desee.

Al terminar alguna clase, un ejercicio, un trabajo, podemos sugerirle al niño acuda al Rincón y lo vea como un juego, -- una diversión no como una tarea.

- b) Lectura o narración. Para despertar el interés por los li-- bros se leerá o narrará algún libro del rincón. Podrá ser -- por completo o en partes de manera que no llegue a cansar. -- Sí es en partes provocará emoción que produce el continuará.

- c) Préstamo. Es importante la relación individual del niño con el libro, en la casa. Ahí puede pasar más tiempo con él. -- "Muchos hogares en nuestro país conocen sólo los libros de texto, incorporemos a la familia a un desarrollo y valorización de la lectura. Quizás el papá o la mamá o los herma-- nos se interesen en hojearlo, y ¿por qué no? leerlo". (11)

## VI. LECTURA LITERARIA

### A. Selección de Textos Literarios

Podemos llamar "obras literarias" a la producción artística de un escritor, que pretende dar al lector un contenido o asunto que es expresado de manera bella y particular.

Al hacer la selección de textos literarios, debemos observar -- qué tan conveniente es elegir sólo obras de literatura escrita por adultos, o sí podemos incluir literatura escrita por y para los niños.

Cualquier obra literaria puede ser usada como contenido de enseñanza, pero es necesario seleccionar cuidadosamente atendiendo a las cualidades estéticas, sin pasar por algo que los textos -- han de responder a las necesidades psicológicas de los niños.

Al seleccionar los poemas, debemos recordar que nuestro objetivo es introducir al niño a la poesía, aunque en ocasiones, parece que no las comprende del todo; sin embargo, al estar en contacto con ellas se contagiara de la rima, el acento y el sentimiento del autor.

Para la selección de textos literarios podemos enumerar los siguientes requisitos:

- El texto elegido tendrá valores estéticos y literarios.

- El contenido del texto debe ser adecuado a la edad mental del niño.
- Debe contribuir al desarrollo integral del alumno y no alterar su desenvolvimiento gradual.
- Deben aproximarse a los intereses y necesidades del niño
- Al utilizar una obra extranjera, hay que seleccionar la traducción que sea más comprensible a los niños.
- Si se emplea una adaptación de la obra ésta debe ser armónica, es decir, que no pierda la idea que el autor dejó plasmada en su obra.
- Hay que seleccionar aquella obra que contribuya a la formación integral de los alumnos y no a su deformación.

#### B. Procedimiento para el Análisis de Obras Literarias

En la escuela primaria al hablar de análisis de obras literarias no nos referimos a grandes obras, ni a un análisis profundo y concienzudo. Sólo se desea iniciar en el niño este cariño por lo estético, lo literario y crear en él el sentido crítico.

Por lo tanto el estudio de las obras tendrá el fin de que el niño encuentre los datos más obvios en primera instancia, para que conforme los grados vayan aumentando se profundice en su contenido y significado.

En los primeros grados se inicia con descubrir que los textos - tienen un título y éste va de acuerdo con el contenido. Algunas veces se les pide cambiarlo (en los objetivos del programa no se menciona lo del título, pero en el libro de trabajo del - alumno sí se menciona y pienso que es fundamental). Más tarde se les pide reconocer los personajes, y describirlos; esto contribuye a que el niño comience a distinguir lo real de lo fantástico. Después se les pregunta sobre el contenido que encierra el texto.

En forma más detallada los pasos a seguir serían:

- Descubrir el título y cambiarlo sí es posible.
- Reconocer los personajes.
- Hacer comentarios sobre el texto.
- Ordenar los personajes según su importancia (en los casos que aparezcan principales y secundarios).
- Distinguir los diferentes tipos de personajes: personas, animales, elementos de la naturaleza.
- Adivinar el personaje a partir de una descripción.
- Mencionar cualidades para que el niño por ellas reconozca al personaje.

Algunas actividades aquí mencionadas no se encuentran en el pro  
grama, pero sí sería recomendable realizarlas.

## VII. DESCRIPCION Y NARRACION

### A. La Descripción

Representar lo que se ha percibido por medio del lenguaje de modo que se comprenda fácilmente lo que es.

"Es una de las actividades más completas como entrenamiento de la expresión y muy valiosa como recurso educativo. Sin ella no se aprende a mirar, ni a percibir, ni a captar detalles, ni con juntos". (12)

Algunas de las cualidades de la descripción son:

- Agudiza la observación.
- Fomenta la capacidad de ordenar, exponer, ampliar y sintetizar ideas con una adecuada sintáxis.
- Enseña a percibir y expresar con propiedad un proceso natural o impuesto artificialmente, para lograr una comprensión determinada.
- Favorece el sentido de la crítica y la aceptación de ésta, y el respeto a la opinión ajena.

La descripción será oral primero, ya cuando el alumno sea capaz de expresar sus ideas, se le pedirá que lo haga en forma escrita. Las primeras ocasiones sólo serán cortos enunciados, después con ayuda del maestro irá entrelazando ideas y expresando

con más soltura sus observaciones.

Algunos temas útiles para la descripción son:

- Objetos, plantas y animales.
- Personas en características de ocupación.
- Paisajes, paseos, excursiones.
- Acontecimientos importantes en la vida del niño.

## B. La Narración

La Narración se puede definir como la "presentación verbal de acontecimientos en el orden temporal de su sucesión. Constituye una modalidad de la forma expositiva de la enseñanza". (13)

La narración infantil comprende: las sencillas observaciones de los niños acerca de los seres y las cosas (los fenómenos que despiertan su imaginación), los acontecimientos cotidianos y los hechos de la vida afectiva e históricos.

Los objetivos de la narración son:

- Despertar la observación.
- Estimular la imaginación.
- Ordenar la mente.
- Adiestrar la atención.
- Tonificar la memoria.



- Manejar la claridad y la sencillez en la expresión.

Como ejercicio narrativo se puede utilizar:

- El chiste. Suceso o dicho gracioso, es difícil saber contarlos, requiere de cierta capacidad en la expresión.
- Las adivinanzas. Consisten en descifrar un enigma. Son juegos de ingenio, que al mismo tiempo, requieren de una actitud particular. Son de la aceptación, de los niños pues, concentran la atención de ellos, favoreciendo la participación de todos.
- Las anécdotas. Son la narración de un suceso curioso. Al ser incidente permite conocer la reacción de una persona ante una circunstancia imprevista, tiene la gracia, sencillez y prontitud que las hace novedosas.
- El cuento. "Como narración en prosa de sucesos imaginados que capta la actuación de personajes en un momento determinado". (14)

El cuento es un valioso recurso educativo. No debe pensarse que la finalidad de un cuento es entretener o distraer a los niños. Al narrar éste el maestro deberá tener la seguridad de la misión educativa que realiza.

"El cuento tiene gran importancia en la educación del niño, ya que para él es algo más que un recurso imaginario, es --

una ayuda para comprender el mundo que se le ofrece a él - tan complejo. El niño recibe del cuento una pequeña sabiduría casi una filosofía, adaptada a su momento de evolución" (15)

El interés de los alumnos por escuchar las narraciones del maestro, no tiene límite. Es muy importante satisfacer este interés dedicando un tiempo, de un día determinado, seleccionando - muy bien el tema, para la edad del niño.

En la técnica de la narración hay que seguir los siguientes lineamientos:

- Nunca debe improvisarse, sino seguir un plan previamente meditado.
- Dicción clara, corrigiendo los errores que puedan ocurrir de manera rápida, para evitar que los alumnos los imiten.
- Dominio del asunto, evitar temas que desconoscamos.
- Entonación apropiada.
- Gesticulación natural.

El lenguaje del maestro es modelo del alumno, del cual extrae - palabras y expresiones.

## VIII. DECLAMACION Y ESCENIFICACION

### A. Declamación

Para declamar se requiere recitar con la entonación, los ademanes y el gesto convenientes.

Es en la escuela donde el niño se familiariza con las expresiones más hermosas de la lengua, en donde se sensibiliza y define su gusto estético, donde se le despiertan emociones bellas y -- ahí se le abren fuentes a la creación poética.

"El recitar un poema exige el dominio semántico de las palabras, la comprensión exacta de las ideas que encierra, captar la intención del autor, sentirlo como una verdad profunda y personal para luego expresarlo como propia inspiración". (16)

Muchos coinciden al afirmar que recitar es referir, platicar -- fríamente en voz alta, mientras que declamar, es expresar con -- pasión, emotividad, en otras palabras interpretar lo dicho por el poeta. Declamar en la escuela es por lo tanto necesario, -- útil y bello.

Algunas de las utilidades de la declamación son:

- Es uno de los medios más sencillos para escuchar y decir frases bellas.
- Enriquece el lenguaje y facilita la comunicación.

- Adquirir tonalidades y modulaciones de la voz. También se gana en pureza y calidad de ésta.

Algunas poesías que se muestran al niño en la escuela, para leerlas o declamarlas de memoria, los aficiona a buscar lecturas hermosas que influirán en sus preferencias literarias futuras.

"La técnica más sencilla para la declamación es:

- Selección del poema.
- Repetidas lecturas.
- Explicación de giros y palabras.
- Memorización.
- Pulimiento de la expresión.
- Declamación". (17)

## B. Escenificación

Escenificar es poner en escena algún cuento, fábula, novela, o cualquier género literario.

En los primeros años, lo importante es que los niños revivan -- las situaciones de los cuentos, anécdotas históricas, acontecimientos cotidianos, etc.. Todo esto como un medio para reafirmar su capacidad expresiva.

Los parlamentos pueden ser espontáneos o sugeridos, y las caracterizaciones estilizadas al mínimo.

Si el niño se encuentra en los primeros grados se recomienda para poner en escena, utilizar un procedimiento sencillo:

Narración, explicación, repartir personajes, ensayo parcial y -  
escenificación.

Los monólogos, los diálogos con los juguetes, los juegos de imi-  
tación de animales, las imitaciones de personas grandes, los --  
juegos formales a la tiendita, a la escuela, a los papás, a los  
artistas, a los cantantes, a las modelos, etc.; son ya escenifi-  
caciones que responden a una verdadera necesidad del juego. El  
teatro en la escuela es solamente la continuación de esos jue--  
gos, es expresión que en la escuela ha sido aprovechada como un  
medio de comunicación.

De todas las actividades escolares se seleccionan los temas más  
variados como:

- Narraciones históricas.
- Escenas de taller o de fábrica.
- Cuentos.
- Fábulas.

Después de escoger el tema que se llevará a escena, se propo--  
nen en práctica varias actividades como dibujos, la confección  
de trajes y disfraces además, buscar el decorado que se usará -  
en el escenario.

Ya preparado esto se leen los diálogos en forma dramatizada, se

ejercitan algunas escenas para pulir actuaciones y dar oportunidad a todos de actuar ante los demás.

El maestro dirigirá, impulsará, simplificará el trabajo, ensayará y pulirá. Y al final será un espectador de la realización e improvización de sus alumnos.

## IX. CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS

- 1.- Para iniciar al niño en la literatura no necesariamente se le han de presentar obras literarias complejas, sino basta introducirlo a través de narración de cuentos, canciones, rimas, adivinanzas, etc., con las cuales el niño se deleitará y encontrará placer tanto en la creación de trozos literarios.
- 2.- A medida que los intereses del niño van cambiando, el maestro estará atento para proporcionarles los libros acordes a la evolución de sus intereses.
- 3.- La Escuela Primaria ofrecerá al niño la oportunidad de estar en contacto con la literatura; primero será el maestro quien lea o narre las historias o cuentos. Después cuando el niño sea capaz de leer, será el mismo quien acuda a los libros. Durante el primer grado se manejarán adivinanzas, chistes, poemas cortos, cuentos, rimas, poesía coral, trabalenguas, coplas y juegos teatrales.
- 4.- En segundo grado, además de algunas de las anteriores se incluirán redacciones de textos, invención de versos, descripciones y relatos cortos.
- 5.- En tercer grado la expresión oral y escrita abarcará mayores actividades, como plasmar sus experiencias personales, distinción de versos y prosa, fábula y leyenda; así como de

canciones populares y coplas.

- 6.- Después de haber estado en contacto con la literatura, el niño podrá expresar su pensamiento en forma bella, a través de la palabra, y posteriormente, en forma escrita. Es a través del lenguaje literario donde las palabras pueden ser utilizadas de manera muy particular por el autor, haciendo de algo cotidiano, una creación particular.
- 7.- La mejor manera de iniciar al niño en la Literatura, sería utilizar las vivencias con las que cuenta para llevarlo a explorar los libros y apreciarlos.
- 8.- El Rincón de Lecturas ofrece al alumno un lugar dentro del salón de clases donde ponerse en contacto con los libros y sumergirse en el mundo de la lectura.
- 9.- Es importante involucrar a la familia en el hábito de la lectura y esto lo podemos lograr a través del préstamo de libros al hogar.
- 10.- La literatura contribuye al desarrollo integral del niño, pues le permite deleitarse y crear formas nuevas de expresión, favoreciendo el desarrollo de todas sus capacidades.



## NOTAS BIBLIOGRAFICAS

- 1) Francisco Larroyo. Didáctica General. 2a. ed. México, Ed. Porrúa, 1965, p. 41
- 2) Gran Enciclopedia Temática de la Educación. (v.3) México, Ed. Ediciones Técnicas Educativas, 1979, p. 51
- 3) Diccionario Enciclopedico Salvat. (v.3) Barcelona, Ed. Salvat, 1967, p. 2056
- 4) Manuel M. Cerna. La Lectura Selecta en la Escuela. 5a. ed. - México, Ed. Fernández, 1969, p. 19
- 5) Ibid. p. 24
- 6) Ricardo Salgado Corral. La Literatura Infantil en la Escuela Primaria. México, Ed. Patria, 1972, p. 9
- 7) Agustín Antonio Albarrán. Diccionario Pedagógico. México, Ed. Siglo Nuevo, 1979, p. 133
- 8) Concepción Martín del Campo. Técnica de la Enseñanza. 3a. ed. México, Ed. Oasis, 1966, p. 39
- 9) Diccionario Anaya de la Lengua. 2a. ed. México, Ed. Anaya, 1980, p. 553.
- 10) S.E.P. Rincón de Lectura, México, 1987, p. 3
- 11) Ibid. p. 22
- 12) Ricardo Salgado Corral. Op. Cit. p. 70
- 13) Agustín Antonio Albarrán. Op. Cit. p. 153.
- 14) Ricardo Salgado Corral. Op. Cit. p. 105
- 15) Agustín Antonio Albarrán. Op. Cit. p. 58
- 16) Ricardo Salgado Corral. Op. Cit. p. 112
- 17) Ibid. p. 113

## BIBLIOGRAFIA

- ALBARRAN, Agustin Antonio, Diccionario Pedagógico, México, Ed. Siglo Nuevo, 1979.
- CERNA, Manuel M. La Lectura Selecta en la Escuela. 5ta. ed. México, Ed. Fernández, 1969.
- Diccionario Anaya de la Lengua. 2a. ed. México, Ed. Anaya, -- 1980.
- Diccionario Enciclopedico Salvat. (V. 3) Barcelona, Ed. Salvat, 1967.
- Gran Enciclopedia Temática de la Educación. (V.3) México, Ed. - Ediciones Técnicas Educativas, 1979.
- LARROYO, Francisco. Didáctica General. 2a. 2d. México, Ed. Porrúa, 1965.
- MARTIN DEL CAMPO, Concepción. Técnica de la Enseñanza. 3a. ed. México, Ed. Oasis, 1966.
- SALGADO CORRAL, Ricardo. La Literatura Infantil en la Escuela - Primaria. México, Ed. Patria, 1972.
- S.E.P. Rincón de Lectura. México, 1987.

## ANEXO

Objetivos del area de Español, aspecto Iniciación a la Literatura para los tres primeros grados de la Educación Primaria.

### PRIMER GRADO

- 1.2.11 Diga una adivinanza que se relacione con colores.
- 1.1.14 Relate ejemplos de comunicación animal y humana a través de juegos, ilustraciones y situaciones cotidianas.
- 2.1.1 Dialogue acerca de las actividades que le guste realizar, y las exprese en forma oral y plástica.
- 2.3.1 Exprese algunas observaciones realizadas en relación con su casa y su familia.
- 2.3.12 Escuche la narración de un cuento relacionado con una familia y la casa en que ella habita.
- 2.3.18 Memorice un poema breve referente a la casa y juegue con él marcando el ritmo.
- 2.4.2 Represente mediante un juego teatral la forma de utilizar algún servicio de la casa.
- 3.2.17 Escuche la lectura de un poema acerca del nacimiento de un niño o de un animal.
- 3.2.23 Escuche la lectura de un cuento relacionado con el nacimiento y la vida de algún animal.
- 3.3.17 Escuche la lectura de rimas sobre las edades.
- 3.4.14 Juegue a inventar versos que rimen.
- 4.1.13 Participe en un grupo de nueve niños que interpreten una poesía coral.
- 4.2.6 Interprete un poema acompañándose con movimientos corporales variados.
- 4.2.22 Invente adivinanzas o diga trabalenguas acerca del trabajo de los instrumentos o de las herramientas que se necesitan para realizarlo.
- 4.3.20 Participe en la interpretación de un poema breve, acompañado de movimientos corporales y mímica.
- 5.2.15 Elija una situación del medio urbano o del medio rural para representarla.
- 5.4.7 Escuche la lectura de un cuento que se relacione con la elaboración de productos.

- 6.1.14 Ordene situaciones de un cuento que se relacione con la protección que da la casa.
- 6.1.18 Represente alguna situación ocurrida en el cuento que leyó anteriormente.
- 6.3.6 Invente un canto al sol.
- 6.3.10 Invente, junto con sus compañeros, un cuento relacionado con el núcleo integrador, en el que intervengan sus muñecas.
- 7.1.9 Escuche la lectura de un relato relacionado con las costumbres de México.
- 7.1.14 Entone coplas características de distintas regiones seleccionadas por su maestro.
- 7.2.14 Lea en voz alta enunciados escritos por el maestro, relacionados con el cuento anterior.
- 7.3.4 Invente una historia sobre algún medio de transporte.(11)

#### SEGUNDO GRADO

- 1.1.1 Converse con su maestro y sus compañeros acerca del regreso a clases.
- 1.2.14 Lea un poema relacionado con el contenido del módulo.
- 1.2.15 Redacte un texto breve relacionado con el nuevo año escolar.
- 1.3.7 Haga comentarios acerca de los personajes de una narración.
- 1.4.4 Represente un poema con sus compañeros.
- 1.4.13 Interprete un poema, con movimientos corporales y efectos sonoros.
- 2.2.5 Interprete un poema sobre experiencias escolares.
- 2.2.7 Lea y comente un texto.
- 3.1.14 Realice un juego teatral en el que represente alguna experiencia con sus amigos.
- 3.2.12 Lea un poema relacionado con el contenido del módulo y repita la rima del poema.
- 3.3.11 Invente versos a partir de una estrofa con el tema del módulo.

- 3.4.3 Realice un juego rítmico recitando o cantando versos.
- 4.2.15 Represente el contenido de coplas regionales.
- 5.2.4 Interprete el contenido de una parte de un texto mediante un juego teatral con títeres.
- 6.3.11 Elabore y represente un guión sobre los personajes de un cuento relacionado con los servicios.
- 7.1.12 Escenifique una historia con el tema "Mañana, tarde y noche".
- 7.2.2 Narre el contenido de un cuento en forma oral y escrita.
- 7.2.14 Represente teatralmente una historia con el tema: "Llegar tarde".
- 7.4.3 Relate un cuento junto con sus compañeros.
- 8.2.5 Resuma por escrito el contenido de un texto.
- 8.4.2 Converse sobre algunas características que le permiten identificarse como mexicano.
- 8.4.3 Elabore un relato basado en informaciones, a partir de un texto relacionado con algunos aspectos culturales -- del país.

#### TERCER GRADO

- 1.1 Expresar oralmente y por escrito algunas de sus experiencias personales y el contenido de textos.
- 1.2 Leer textos en prosa y verso.
- 2.5 Reconocer el personaje principal de un cuento.
- 3.1 Expresar las ideas principales de textos, en forma oral y escrita.
- 4.1 Describir seres reales o imaginarios en forma oral y escrita a partir de imágenes, de textos o de la realidad.
- 4.2 Narrar hechos reales o imaginarios en forma sencilla y breve, oralmente y por escrito, a partir de textos, o de la realidad.
- 4.6 Interpretar poemas breves en coro.
- 5.2 Expresar sus opiniones acerca de situaciones concretas.
- 5.5 Distinguir la prosa del verso a través de textos.
- 5.6 Señalar algunas características de la fábula.

- 6.5 Señalar algunas características de la leyenda.
  - 7.3 Redactar textos sobre temas libres y sugeridos.
  - 7.7 Representar cuentos.
  - 8.1 Comunicar noticias en forma organizada.
  - 8.5 Interpretar coplas y canciones regionales.
- 

Fuente: S.E.P. Libro para el Maestro. Primer Grado, México, 1981.  
S.E.P. Libro para el Maestro. Segundo Grado, México, 1981.  
S.E.P. Libro para el Maestro. Tercer Grado, México, 1989.